

L 569

ENS DE LYON

SESSION 2015

BANQUE D'ÉPREUVES LITTÉRAIRES

---

**ÉPREUVE DE SPÉCIALITÉ**

LETTRES CLASSIQUES

VERSION GRECQUE

---

Durée : 3 heures

---

*L'usage d'un ou de plusieurs dictionnaires grec-français est autorisé  
(à l'exclusion de tout autre recueil de vocabulaire)*

## Socrate explique que les Spartiates sont plus cultivés qu'ils ne le laissent croire.

Φιλοσοφία γάρ ἐστιν παλαιοτάτη τε καὶ πλείστη τῶν Ἑλλήνων ἐν Κρήτῃ τε καὶ ἐν Λακεδαίμονι, καὶ σοφισταὶ πλεῖστοι γῆς ἐκεῖ εἰσιν· ἀλλ' ἔξαρνοῦνται καὶ σχηματίζονται ἀμαθεῖς εἶναι, ἵνα μὴ κατάδηλοι ὕσιν ὅτι σοφίᾳ τῶν Ἑλλήνων περίεισιν, ὥσπερ οὓς Πρωταγόρας ἔλεγε τοὺς σοφιστάς, ἀλλὰ δοκῶσιν τῷ μάχεσθαι καὶ ἀνδρείᾳ περιεῖναι, ἡγούμενοι, εἰ γνωσθεῖεν φῶ περίεισιν, πάντας τοῦτο ἀσκήσειν, τὴν σοφίαν. Νῦν δὲ ἀποκρυψάμενοι ἐκεῖνο ἔξηπατήκασιν τοὺς ἐν ταῖς πόλεσι λακωνίζοντας, καὶ οἱ μὲν ὕτά τε κατάγνυνται<sup>1</sup> μιμούμενοι αὐτούς, καὶ ἴμάντας περιειλίττονται<sup>2</sup> καὶ φιλογυμναστοῦσιν καὶ βραχείας ἀναβολὰς φοροῦσιν, ὡς δὴ τούτοις κρατοῦντας τῶν Ἑλλήνων τοὺς Λακεδαιμονίους· οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι ἐπειδὴν βούλωνται ἀνέδην τοῖς παρ' αὐτοῖς συγγενέσθαι σοφισταῖς, καὶ ἥδη ἄχθωνται λάθρᾳ ἔνγγιγνόμενοι, ἔνηλασίας ποιούμενοι τῶν τε λακωνιζόντων τούτων καὶ ἐάν τις ἄλλος ξένος ὃν ἐπιδημήσῃ, συγγίγνονται τοῖς σοφισταῖς λανθάνοντες τοὺς ξένους, καὶ αὐτοὶ οὐδένα ἐῶσιν τῶν νέων εἰς τὰς ἄλλας πόλεις ἔξιέναι, ὥσπερ οὐδὲ Κρήτες, ἵνα μὴ ἀπομανθάνωσιν ἢ αὐτοὶ διδάσκουσιν.

Platon

1 Ὅτά... κατάγνυνται : comme ceux qui passent leur temps à se battre.

2 Περιειλίττονται : forme ionienne pour περιειλίττονται. ἴμάντας περιειλίττονται : comme les lutteurs.